

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 27.07.2015

Číslo verze 57

Revize: 27.07.2015

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor výrobku
- Obchodní označení: **SCIC ORANGE**
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- Použití látky / přípravku Prostředek s povrchovou účinností
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu
- Identifikace výrobce/dovozce:
 MA-FRA S.p.A.
 Via Aquileia, 44/46
 20021 Baranzate (MI) ITALIA
 Tel. +39 023569981
www.mafra.com
mafra@mafra.it
 DISTRIBUTOR :
 Walmsley Enterprises International spol. s r. o.
 Pod Karlovarskou silnicí 241/27
 161 00 Praha 6 – Ruzyně
 + 420 774 470 476
www.automax.cz
- Obor poskytující informace: E-mail: lab@mafra.it
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:
 Telefonní číslo + 420 224919293, +420 224915402
 Společnost Toxikologické informační středisko 24 hodin

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikace látky nebo směsi
- Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008



GHS02 plamen

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Extrémně hořlavý aerosol. Nádobu je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.



GHS09 životní prostředí

Aquatic Chronic 2 H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Dráždí kůži.

STOT SE 3 H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

Asp. Tox. 1 H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

- Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES



Xi; Dráždivý

R38: Dráždí kůži.

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 27.07.2015

Číslo verze 57

Revize: 27.07.2015

Obchodní označení: SCIC ORANGE

(pokračování od strany 1)

**F+; Extrémně hořlavý****R12: Extrémně hořlavý.****N; Nebezpečný pro životní prostředí****R51/53: Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.****R67: Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.****- Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**

Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.

Pozor! Nádoba je pod tlakem.

Má narkotizující účinky.

- Klasifikační systém:

Klasifikace odpovídá aktuálním směrnici ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

- 2.2 Prvky označení**- Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.**- Výstražné symboly nebezpečnosti**

GHS02



GHS07



GHS09

- Signální slovo Nebezpečí**- Nebezpečné komponenty k etiketování:**

C7 uhlovodíky

- Standardní věty o nebezpečnosti**H222-H229 Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.****H315 Dráždí kůži.****H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.****H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.****- Pokyny pro bezpečné zacházení****P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.****P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.****P251 Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.****P211 Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.****P261 Zamezte vdechování aerosolů.****P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.****P410+P412 Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F.****- 2.3 Další nebezpečnost****- Výsledky posouzení PBT a vPvB****- PBT: Nedá se použít.****- vPvB: Nedá se použít.****ODDÍL 3: Složení/informace o složkách****- 3.2 Chemická charakteristika: Směsi****- Popis: Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.****- Obsažené nebezpečné látky:**

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 27.07.2015

Číslo verze 57

Revize: 27.07.2015

Obchodní označení: SCIC ORANGE

(pokračování od strany 2)

Číslo ES: 927-510-4 Reg.nr.: 01-2119475515-33	C7 uhlovodíky Xn R65; Xi R38; F R11; N R51/53 R67 Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	70-100%
CAS: 78-87-5 EINECS: 201-152-2	1,2-Dichloropropan Xn R20/22; F R11 Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332	<10%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	carbon dioxide Press. Gas L, H280	<5%
CAS: 5989-27-5 EINECS: 227-813-5	(R)-p-mentha-1,8-diene Xi R38; Xi R43; N R50/53 R10 Flam. Liq. 3, H226; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	<2%

- **R-věta:** 12-38-51/53-67- **S-věta:** 2-16-23-25-61- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- 4.1 Popis první pomoci

- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu a kyslíku, vzít na radu lékaře.- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.- **Při požití:** Nepřivodit zvracení, ihned zavolat lékařskou pomoc.- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- 5.1 Hasiva

- **Doporučené hasící prostředky:**CO₂, hasící prášek nebo vodní paprsky. Větší ohně vodními paprsky nebo pěnou obsahující alkohol zdolat.- **Z bezpečnostních důvodů nevhodné hasící prostředky:** Plný proud vody

- 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při zahřátí nebo v případě požáru se mohou vytvářet jedovaté plyny.

- 5.3 Pokyny pro hasiče

- **Zvláštní ochranná výstroj:** Použít ochranný dýchací přístroj.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.

- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:** Nejsou nutná zvláštní opatření.- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:** Zajistit dostatečné větrání.

- 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Používat jen v dobře větraných prostorách.

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 27.07.2015

Číslo verze 57

Revize: 27.07.2015

Obchodní označení: SCIC ORANGE

(pokračování od strany 3)

- Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:

Je nutné zajistit náhradní chlazení pro případ ohně v okolí.

Pozor: nádoby jsou pod tlakem. Chránit před slunečním zářením a teplotami přes 50 C.I po spotřebování nespalovat a násilně neotevírat.

Nestříkat do ohně a na žhavé předměty.

- 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**- Skladování:****- Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**

Skladovat na chladném místě.

Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.

- Upozornění k hromadnému skladování:

Neskladovat společně s redukčními činidly, slitinami těžkých kovů, kyselinami a žiravinami.

- Další údaje k podmínkám skladování: Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.**- Skladovací třída:****- VbF-třída:** odpadá**- 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky****- Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.**- 8.1 Kontrolní parametry****- Kontrolní parametry:****124-38-9 carbon dioxide**NPK Krátkodobá hodnota: 45000 mg/m³Dlouhodobá hodnota: 9000 mg/m³**- Další upozornění:** Jako podklad slouží při zavedení platné listiny.**- 8.2 Omezování expozice****- Osobní ochranné prostředky:****- Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

Před přestávkami a po práci umýt ruce.

Plyny/páry/aerosoly nevdechovat.

- Ochrana dýchacího ústrojí: není nutné**- Ochrana rukou:**

Ochranné rukavice nebo ochranný krém.

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

- Materiál rukavic

Správný výběr rukavic závisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

- Doba průniku materiálem rukavic

Je nutno u výrobce zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

- Ochrana očí: není potřeba.**ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti****- 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech****- Všeobecné údaje****- Vzhled:****Forma:** aerosol**Barva:** bezbarvý**- Zápach:** Po plodech**- Hodnota pH:** n.a

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 27.07.2015

Číslo verze 57

Revize: 27.07.2015

Obchodní označení: SCIC ORANGE

(pokračování od strany 4)

- **Změna stavu**
 - Bod tání/rozmezí tání:** n.a
 - Teplota (rozmezí teplot) varu:** 69 °C
- **Bod vzplanutí:** -25 °C
- **Zápalná teplota:** 450 °C
- **Samovznícení:** Produkt není samozápalný.
- **Nebezpečí exploze:** Zahřívání může způsobit výbuch.
- **Hranice exploze:**
 - Dolní mez:** 0,7 Vol %
 - horní:** 8,5 Vol %
- **Tlak par při 20 °C:** 48 hPa
- **Hustota při 20 °C:** 0,72542 g/cm³
- **Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:** Nerozpustná.
- **Viskozita:**
 - dynamicky:** Není určeno.
 - kinematicky:** Není určeno.
- **Obsah ředidel:**
 - Organická ředidla:** > 80 %
 - Voda:** 0,0 %
 - Obsah netěkavých složek:** < 20 %
- **9.2 Další informace** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

*

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:** Stabilní při stejné teplotě jako má okolí.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Vyvíjí se lehce vznítitelné plyny/páry.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** dráždivé plyny/páry

*

ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita**
- **Primární dráždivé účinky:**
- **Žíravost/dráždivost pro kůži**
 - Dráždí kůži.
- **Vážné poškození očí / podráždění očí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Senzibilita:** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**
- **Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**
 - Může způsobit ospalost nebo závratě.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**
 - Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Nebezpečnost při vdechnutí**
 - Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

CZ

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 27.07.2015

Číslo verze 57

Revize: 27.07.2015

Obchodní označení: SCIC ORANGE

(pokračování od strany 5)

ODDÍL 12: Ekologické informace

- 12.1 Toxicita
- *Aquatická toxicita:* Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 12.2 Perzistence a rozložitelnost Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 12.3 Bioakumulační potenciál Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 12.4 Mobilita v půdě Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- Další ekologické údaje:
- Všeobecná upozornění: Třída ohrožení vody 2 (D) (Samozařazení): ohrožuje vodu
- 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB
- PBT: Nedá se použít.
- vPvB: Nedá se použít.
- 12.6 Jiné nepříznivé účinky Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- 13.1 Metody nakládání s odpady
- Doporučení: Musí se, za dodržení příslušných předpisů, podrobit zvláštnímu ošetření.
- Kontaminované obaly:
- Doporučení: Odstranění podle příslušných předpisů.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- UN číslo
- ADR, IMDG, IATA UN1950
- 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu
- ADR AEROSOLY, OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ
- IMDG AEROSOLS (hydrocarbons C7), MARINE POLLUTANT
- IATA AEROSOLS, flammable
- 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu
- ADR
- 

- třída 2 5F Plyny
- Etiketa 2.1
- IMDG
- 

- Class 2.1
- Label 2.1
- IATA
- 
- Class 2.1
- Label 2.1

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 27.07.2015

Číslo verze 57

Revize: 27.07.2015

Obchodní označení: SCIC ORANGE

(pokračování od strany 6)

- Obalová skupina	
- ADR, IMDG, IATA	odpadá
- 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:	Produkt obsahuje látky ohrožující životní prostředí: (R)-p-mentha-1,8-diene, C7 uhlovodíky
- Látka znečišťující moře:	Ano
- Zvláštní označení (ADR):	Symbol (ryba a strom)
- 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele	Varování: Plyny
- Kemlerovo číslo:	-
- EMS-skupina:	F-D,S-U
- 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC	Nedá se použít.
- Přeprava/další údaje:	
- ADR	
- Omezené množství (LQ)	1L
- Vyňatá množství (EQ)	Kód: E0
	Není dovoleno jako vyňaté množství
- Přepravní kategorie	2
- Kód omezení pro tunely:	D
- IMDG	
- Limited quantities (LQ)	1L
- Excepted quantities (EQ)	Code: E0
	Not permitted as Excepted Quantity

*

ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
 - Rady 2012/18/EU
 - Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - **PŘÍLOHA I** Příloha I z obsažených látek není na seznamu
 - Národní předpisy:
 - Klasifikace podle VbF: odpadá
 - Technický návod pro vzduch:
- | Třída | podíl v % |
|-------|-----------|
| NK | 6,5 |
- Stupeň ohrožení vody: VOT 2 (Samozařazení): ohrožující vodní zdroje.
 - 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

- Relevantní věty
- H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.
- H226 Hořlavá kapalina a páry.
- H280 Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.
- H302 Zdraví škodlivý při požití.
- H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
- H315 Dráždí kůži.
- H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
- H332 Zdraví škodlivý při vdechování.
- H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.
- H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.
- H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
- H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

(pokračování na straně 8)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 27.07.2015

Číslo verze 57

Revize: 27.07.2015

Obchodní označení: SCIC ORANGE

(pokračování od strany 7)

R10 Hořlavý.

R11 Vysoce hořlavý.

R20/22 Zdraví škodlivý při vdechování a při požití.

R38 Dráždí kůži.

R43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.

R50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

R51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

R67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

- Obor, vydávající bezpečnostní list: Ma-Fra Laboratories**- Poradce: lab@mafra.it****- Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1

Press. Gas L: Gases under pressure: Liquefied gas

Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2

Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1

Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

- * Údaje byly oproti předešlé verzi změněny